Конференция государств-участников конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Распр.: Общее

Оригинал: Английский

Рабочая группа по возвращению активов

Вена, 3-4 сентября 2015 года

Предварительная повестка дня с комментариями

Предварительная повестка дня

1. Организационные вопросы:

(а) Начало заседания;

(b) Одобрение повестки дня и организации работы.

2. Рассмотрение статуса имплементации мандатов по возвращению активов.

3. Форум по совершенствованию практических мероприятий по возвращению активов, включая рассмотрение проблем и наилучших практик.

4. Форум по изучению новой информации, касающейся тематических дискуссий, проведенных на предыдущей сессии.

5. Тематическая дискуссия по Статье 57 (Возвращение и распоряжение активами), а также другим соответствующим статьям Конвенции.

6. Форум для обсуждения накопления мощностей и технической помощи.

7. Одобрение отчета.

Комментарии

1. Организационные вопросы

(а) Начало заседания

Заседание рабочей группы по возвращению активов начнется в четверг, 3 сентября 2015 года в 10 часов утра.

(b) Одобрение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня заседания была подготовлена в соответствии с резолюцией 5/3, под названием "Налаживание международного сотрудничества по возвращению активов", принятого на Конференции государств-участников конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции на пятой сессия, проведенной в Панаме 25-29 ноября 2013 года.

Предлагаемая организация работы (см. приложения) была подготовлена в соответствии с резолюцией конференции, а также отчетом заседания рабочей группы, проведенного 30 и 31 августа 2012 года.

2. Обзор статуса имплементации мандатов по возвращению активов

Мандат рабочей группы, в соответствии с положениями резолюции конференции состоит из следующих функций:

(а) Оказание поддержки конференции в наращивании общего объема знаний в области возвращения активов;

(b) Оказание поддержки конференции в стимулировании сотрудничества между соответствующими существующими двусторонними и многосторонними инициативами, а также внесение вклада в имплементацию соответствующих положений Конвенции;

(с) Налаживание обмена информацией посредством идентификации наилучших практик и распространения их среди государств;

(d) Наращивание уверенности и стимулирование сотрудничества между запрашивающими и запрашиваемыми государствами, посредством налаживания контакта между соответствующими компетентными органами, а также антикоррупционными органами и практическими специалистами в области возвращения активов и борьбы с коррупцией посредством создания для них форума;

(е) Налаживание обмена идеями между государствами и ускорения возвращения активов;

(f) Оказание помощи конференции в идентификации потребностей, связанных с наращиванием активов, включая долгосрочные потребности государств-участников по предотвращению и идентификации передачи доходов от коррупции, а также благ и преимуществ, полученных от таких доходов и в возвращении активов.

Секретариат представит устный доклад о достигнутых успехах в области имплементации мандатов по возвращению активов.

3. Форум для по совершенствованию практических мероприятий по возвращению активов, включая рассмотрение проблем и наилучших практик.

На своих предыдущих заседаниях рабочая группа отметила важностью создания форума для обсуждения практических аспектов возвращения активов, включая проблемы и наилучшие практики. Также, группа выразила свою высокую оценку презентаций о новых законах в области возвращения активов, принятых государствами-участниками в соответствии с конвенцией и рекомендовала секретариату стремиться в ходе будущих заседаний поощрять такой прагматичный подход.

Государства-участники могут иметь желание направлять подготовленных представителей для обсуждения своих наилучших практик, и мы призываем их обмениваться ими с секретариатом заранее, предоставляя также соответствующую документацию для опубликования через соответствующую страницу вебсайта управления по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций.

Обсуждение практических вопросов возвращения активов начнется одновременно с панельной дискуссией.

4. Форум для обмена новой информацией, касающейся тематических обсуждений предыдущей сессии

На предыдущем заседании 11 и 12 сентября 2014 года рабочая группа провела тематические обсуждения по Статье 52 (Предотвращение и идентификация передачи доходов от преступной деятельности) и Статье 53 (Меры по прямому возвращению имущества). Обсуждения по Статье 52 касались, среди прочего, важности строгого применения мер по надлежащей проверке клиентов, правил "знай своего клиента" и центральной роли подразделений финансовой разведки в рамках борьбы с коррупцией. Обсуждения по Статье 53 касались, среди прочего, гражданско-правовых разбирательств в иностранных государствах и обмена информацией между административными органами на основе Конвенции, а также проблем, связанных с данными формами сотрудничества.

В рамках данного пункта повестки дня, мы призываем участников представить новую информацию по широкому спектру законодательных и практических результатов, касающихся данных вопросов.

5. Тематическое обсуждение по Статье 57 (Возвращение и распоряжение активами) и другим соответствующим статьям Конвенции

Темы к обсуждению могут включать следующие вопросы: практика, применяемая при вычете разумных расходов, понесенных в ходе расследований, уголовные преследования и судебные разбирательства, способы сокращения общих расходов на возвращение активов, примеры соглашений или договоренностей об окончательном распоряжении конфискованным имуществом, а также имплементация Статьи 57, пунктов (b) и (с). Еще одной темой хорошей темой являются наилучшие практики распоряжения и сохранения конфискованных активов.

Тематическое обсуждение по Статье 57 начнется одновременно с панельной дискуссией.

Документация

Дискуссионное руководство для тематического обсуждения по Статье 57 (Возвращение и распоряжение активами) (CAC/COSP/WG.2/2015/2)

6. Форум для обсуждения накопления мощностей и технической помощи

В своей резолюции 4/4 конференция призвала государства-участников и подписантов Конвенции нарастить мощности своих законодательных органов, сотрудников правоохранительных органов, судей и прокуроров по работе с вопросам, касающимся возвращения активов, включая области взаимной правовой помощи, конфискации, уголовно-правовой конфискации, а также, где это уместно, имущественные наказания, не связанные с вынесением обвинительных приговоров в соответствии с внутригосударственных законодательством и Конвенцией, а также гражданским судопроизводством, а также уделить особое внимание предоставлению технической помощи в данных областях по запросу. Также, она призывает продолжать разрабатывать инициативы по предоставлению помощи по делам о возвращении активов по запросу государств-участников.

В своей резолюции 5/3 Конференция призвала участвующие государства обеспечить, чтобы их органы, занимающиеся борьбой с коррупцией, а также иные соответствующие органы получили достаточное обучение в том числе на регулярной основе, а также имели необходимые полномочия, законодательные и иные, по идентификации, поиску, замораживания и конфискации доходов, полученных от коррупции, включая в области доступа к

финансовой и другой информации, необходимой для этого. Конференция также призвала запрашиваемые государства, а также партнеров по помощи работать с запрашивающими государствами для идентификации потребностей, связанных с наращиванием мощностей в области возвращения активов запрашивающих государств, и, по возможности, определить приоритетные потребности, подчеркивая определенные, практические инициативы.

Обсуждение по наращиванию мощностей и технической помощью начнется одновременно с панельной дискуссией.

**Тут сноска 1**

7. Одобрение отчета

Рабочая группа должна одобрить отчет по своему заседанию, проект которого будет подготовлен Секретариатом.

Тут таблица

Предлагаемая организация работы

Дата и время Пункт повестки дня Название или описание

Четверг, 3 сентября 10:00-13:00 1(а) Начало заседания

1 (b) Одобрение повестки дня и организации работы

2 Обзор прогресса, достигнутого в области имплементации мандатов по возвращению активов

3 Форум по совершенствованию практических мероприятий по возвращению активов, включая рассмотрение проблем и наилучших практик.

15:00-18:00 4 Форум по изучению новой информации, касающейся тематических дискуссий, проведенных на предыдущей сессии.

5 Тематическая дискуссия по Статье 57 (Возвращение и распоряжение активами), а также другим соответствующим статьям Конвенции.

Пятница, 4 сентября 10:00-13:00 5 Тематическая дискуссия по Статье 57 (Возвращение и распоряжение активами), а также другим соответствующим статьям Конвенции (продолжение).

15:00-18:00 6 Форум для обсуждения накопления мощностей и технической помощи.

7 Одобрение отчета

УНП ООН

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Ссылка: CU 2015/124(A)/DTA/CEB/CSS возвращение активов

Секретариат Конференции государств-участников Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с коррупцией выражает свою благодарность Постоянному представителю Российской Федерации в Организации Объединенных Наций (Вена), и имеет честь пригласить Правительство к участию в девятом заседанию Межправительственной рабочей группы открытого состава по возвращению активов, которое будет проведено в Вене, Австрия, 3 и 4 сентября 2015 года (Конференцзал D, Здание-С).

Рабочая группа была создана Конференцией государств-участников Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с коррупцией резолюцией 1/4, под названием "Создание межправительственной рабочей группы по возвращению активов". В своих резолюциях 2/3, 3/3, 4/4 и 5/3 Конференция приняла решение, что Межправительственная рабочая группа открытого состава по возвращению активов должна продолжить свою работу по консультированию и оказанию помощи Конференции в имплементации её мандата по возвращению доходов, полученных от коррупции. Конференция также приняла решение, что Рабочая группа должна рассмотреть существующие и разрабатываемые исследования для разработки наилучших практик по возвращению активов, включая, но не ограничиваясь, исследованиями Инициативы по возвращению украденных активов. Конференция также подтвердила свою приверженность эффективным национальным инициативам по международному сотрудничеству для полноценного применения главы V Конвенции, а также эффективного содействия возвращения доходов от коррупции.

Документация, включая предварительную повестку дня с комментариями, а также предлагаемую организацию работы, которая была доступна в электронном виде на всех официальных языках Организации Объединенных Наций на интернет-страницы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и может быть получено по следующей ссылке: www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/worldng-group2.html

В приложении вы можете найти информационный бюллетень для участников в отношении административных деталей и инструкций для обеспечения организационных вопросов, связанных с транспортом, визами, отелями и пр.

Мы были бы очень признательны, если ответы правительств на данное приглашение направлялись бы напрямую в Секретариат Конференции государств-участников, **почтовая**  ячейка 500, 1400 Вена, Австрия, Факс: +43 1 26060 5841, либо отсканированную копию официального сообщения по электронной почте на: UNCAC.COP@unodc.org, Просим обратить внимание, что только отсканированные копии вербальных нот/писем будут приниматься по электронной почте. Информация о составе правительственной делегации, включая имена, должности, а также контактную информацию, должна быть представлена в Управления, в максимально короткие сроки, и не позднее 7 августа 2015 года. //подпись// 29 мая 2015 года

Его превосходительство, г-н Владимир Воронков, Постоянный представитель Российской Федерации в Организации Объединенных Наций (Вена)  
Вена, 1220

Защищая мир от наркотиков, преступности и терроризма

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности | Венский Международный Центр | Почтовая ячейка 500 | 1400 Вена | Австрия

Тел.: (+43-1) 26060-0 | Факс: (+43-1) 26060-5841 | e-mail: uncac.cop@unodc.org | www.unodc.org

Организация Объединенных Наций

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ДЛЯ УЧАСТНИКОВ

Место:

Заседание будет проводиться в Управлении Организации Объединенных Наций в Вене, Венский Международный Центр, Ваграмер Штрасе (Wagramer Strasse) 5, 1220, Вена, Австрия.

Регистрация:

Информация о делегатах (имя, должность/обязанности, место работы, личный адрес электронной почты) должна быть направлена Секретариату Конференции в максимально короткие сроки. Адрес секретариата следующий:

Секретариат Конференции государств участников

Отделение по коррупции и экономическим преступлениям

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Факс: (0043-1) 26060 5841

E-mail: [uncac.cop@unodc.org](mailto:uncac.cop@unodc.org)

Предоставление личных адресов электронной почты позволит обеспечить, чтобы все представители получили автоматически ответы с подтверждением их регистрации. Автоматические ответы по электронной почте также будут содержать ссылку на сайт, на котором каждый делегат сможет загрузить фотографию ( d формате jpeg), что позволит сократить время, необходимое для выдачи пропусков в день регистрации.

Делегатам, которые не пройдут дорегистрационные процедуры будет необходимо сфотографироваться по прибытию у Подъезда 1 Венского Международного Центра.

В рамках мероприятий по обеспечению безопасности, от всех участников требуется предоставление их приглашений или официальных сообщений, идентифицирующих их в качестве делегатов, а также паспорта или иного официального личного документа с фотографией. Пропуски необходимо носить на виду постоянно во время пребывания в Венском Международном Центре. При входе в центр будет осуществлено сканирование всех лиц и их ручной клади и портфелей.

Транспорт:

Участники должны самостоятельно позаботиться о транспорте до и от аэропорта, а также Венского Международного Центра.

Между Венским Международным Аэропортом и Морцинплатц (Morzinplatz) курсирует автобус, стоимость проезда составляет 8 евро за поездку в один конец, включая багаж, время в пути составляет приблизительно 20 минут. Автобусы отходят в направлении Морцинплатц в 01:20 и 02:50, а также каждые полчаса с 04:30 до 12:20. Автобусы отправляются с Морцинплатц в аэропорта в 00:30, 02:00 и каждые полчаса с 04:00 до 23:00.

Также имеется автобусное сообщение между Венским Международным Центром (около станции Кайзермюлен (Kaisermuehlen)/Венский Международный Центр" на Третьей линии метро) и Венским Международным Аэропортом. Проезд стоит 8 евро в один конце и 13 евро за билет в оба конца. Поездка занимает приблизительно 20-45 минут. Автобусы отходят от аэропорта в сторону Венского Международного Центра каждый час с 07:10 до 20:10, а от Венского Международного центра в аэропорт каждый час с 06:10 до 19:10.

Городской поезд в аэропорт (CAT) перевозит пассажиров от терминала CAT в Вене ( станция "Вин Митте/Ландштрассе (Wien Mitte/Landstrasse)" на линиях метро U3 и U4) до Венского Международного Центра. Тариф составляет 12 евро за билет в один конец и 19 евро за билет в оба конца, а время в пути составляет около 16 минут. Поезда отходят от аэропорта в сторону Вин Митте/Ландштрассе каждые 30 минут с 06:06 до 23:06, а от Вин Митте/Ландштрассе в сторону аэропорта с 5:36 до 23:06.

Проживание:

Каждый участник самостоятельно заботится о своем проживании, и, если это необходимо, связи с постоянной миссией своего государства в Вене для получения помощи.

Участники, которые прибывают в Венский Международный аэропорт не забронировав предварительно отель, могут связаться с Венской туристической службой, которая находятся рядом с информационной стойкой в зоне прибытия. Венская туристическая служба работает ежедневно с 06:00 до 23:00.

Визы:

Участники, которым требуется виза, должны обратиться в компетентные дипломатические или консульские учреждения Австрии и запросить краткосрочную шенгенскую визу (С), по меньшей мере за три недели до предполагаемой даты прибытия в Австрию. В странах, в которых у Австрии нет дипломатического или консульского представительства, заявки на получение визы могут представляться через консульское учреждение государства-участника Шенгенского соглашения, действующего от имени Австрии (Бельгия, Франция, Германия, Италия, Нидерланды, Португалия или Испания) в соответствующей стране.

Документация:

Документация будет доступна в электронном виде на официальных языках Организации Объединенных Наций на интернет-страницы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и может быть получена по следующим ссылкам

http://wvw.unndc.org/unodc/en/treaties/CAC/index.html или [http://myconference.unov.org](http://myconference.unov.org/)

.

В рамках инициатив секретариата по снижению расходов и поддержки инициатив по снижению вреда для окружающей среды посредством перевода в электронный вид материалов конференции и публикаций, пресессионные документы будут доступны на конференции в Вене в ограниченном количестве. Каждая делегация получил единый, полный комплект документов на выбранном языке. Поэтому просим делегатов иметь

Страница 1 из 2

свои собственные экземпляры пресессионных документов на заседании.

Беспроводное интернет-соединение и интернет-кафе

Во всем Здании-С имеется Wi-Fi покрытие, включая залы заседания и Зал делегаций/зону кофеен.

Почта, телефон, телеграммы и телефакс

Почтовое отделение находится на первом этаже Здания-С Венского Международного Центра (добавочный 4986) и предоставляет стандартные почтовые услуги, включая услуги факса, с понедельника по пятницу с 08:00 до 18:00.

Первая помощь

Медицинская помощь может быть оказана клиникой, под управлением Объединенных медицинских служб, находящейся в Венском Международном Центре, Здание-F, седьмой этаж (добавочный 22224, а для экстренных вызовов - добавочный 22222) Клиника открыта с 08:30 до полудня, и с 14:00 до 16:30, кроме четвергов, когда она открыта с 8:30 до полудня и с 14:00 до 15:00. Для получения экстренной помощи в другое время, просим связываться с Центральным управлением безопасности в комнате F0E21 (добавочный 3903).

Банки:

Банк Австрии имеет отделение, оказывающее любые банковские услуги, на первом этаже Здания-С, а также банкоматы на уровне входа Здания-D и первом этаже Здания-С Венского Международного Центра. Отделение работает по понедельникам, вторникам, средам и пятница с 09:00 до 15:00, а в четверг с 9:00 до 17:30.

Обеспечение питанием

Кафетерий находится на нижнем этаже Здания-F. Кафетерий открыт с 07:30 до 10:00 (завтрак) и с 11:30 до 14:30 (обед). Кофейня в кафетерии работает с 8:30 до 15:30.

Кофейня в Здании-М и Здании-С (С07) открыты с 9:00 до 16:30. Холл для проведения мероприятий находится в Здании-С (С02), и открыт с 11:30 до 15:00 и с 16:30 до 20:00. Прием в Венском Международном Центре может быть организован через службу общественного питания ((+43-1) 26060-4875; e-mail: [cateringvic@eurest.at](mailto:cateringvic@eurest.at)).

Транспортные услуги

Отделение American Express (номер комнаты - COE01) доступно для сотрудникам, которым требуется помощь с организацией поездок, аренды автомобиля, осмотра достопримечательностей и заказом экскурсий. Отделение открыто с понедельника по пятницу с 8:30 до 17:00.

Доступ Венский Международный Центр

Участникам, прибывающим в Венский Международный Центр на такси, следует сходить на съезде (Небенфарбан (Nebenfahrbahn)) с Ваграмерштрасе, зарегистрироваться в Подъезде 1, пройти по Мемориал Плаза (Memorial Plaza), проследовать до входа "С" и следовать знакам до Здания-С. Участникам, прибывающим на метро (Линия 3), следует сходить на станции "Кайзермюлен/Венский

Международный центр" (“Kaisermuehlen/Vienna International Centre”), следовать знакам "Vienna International Centre", зарегистрироваться в Подъезде 1, пройти по Мемориал Плаза (Memorial Plaza), и войти в Здание-С.

Для участников конференции не предусмотрено парковки, помимо делегатов Постоянной миссии, имеющих действующее разрешение на парковку.

Участники Постоянной миссии, которым требуется пропуск для их водителей должны подать запрос Координатору по вопросам безопасности Венского Международного Центра и Отдел пропусков Венского Международного Центра по электронной почте:

VICSecurityCoordinator@unvienna.org and PassOftice@unvienna.org

Страница 2 из 2